WIPCOOL®

TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA · LIETUVIŲ KALBA

P40

Kondensato siurbliai

Prieš naudodami perskaitykite instrukciją. Laikykite ją prie įrenginio visą jo naudojimo laiką.



Perskaitykite instrukciją
Saugos ir prijungimo taisyklės prieš pirmąjį paleidimą.

Servisas ir garantija
Serviso užklausos ir garantijos sąlygos svetainėje wipcool.eu.

Dokumentai internete
Instrukcija, techninis lapas ir atitikties deklaracija svetainėje wipcool.eu.

TURINYS

Kaip naudotis instrukcija

Raskite reikiamą skyrių. Skaičiai dešinėje yra šios brošiūros puslapiai.

01	Wipcool P40-P110 naudojimo instrukcija	3
02	Bendroji informacija	3
03	Simboliai ir žymėjimas	3
04	Saugos informacija	4
05	Techniniai duomenys	5
06	Įrenginio schema	5
07	Komplektacija	6
08	Transportavimas ir laikymas	7
09	Montavimas	7
10	Prijungimas	11
11	Naudojimas	14
12	Techninė priežiūra	15
13	Trikčių šalinimas	17
14	Elektros ir elektroninės įrangos atliekos	18
15	Servisas ir dokumentai	19

SIMBOLIŲ REIKŠMĖ



Atskiras EEĮ atliekų surinkimas

Neišmeskite naudotos įrangos kartu su buitinėmis atliekomis.



CE ženklinimas

Gamintojo deklaracija dėl atitikties ES reikalavimams.



Perskaitykite instrukciją

Saugos ir naudojimo taisyklės prieš pradedant darbą.

Wipcool P40-P110 naudojimo instrukcija

Wipcool P40 ir P110 siurbliai skirti kondensatui iš oro kondicionavimo įrenginių šalinti.

Naudojimo instrukcija yra neatsiejama gaminio dalis. Atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir griežtai laikykitės visų nurodymų.

Bendroji informacija

Wipcool gaminiai skirti profesionaliai naudoti kvalifikuotiems šaldymo ir oro kondicionavimo srities specialistams. Gamintojas Wipcool nurodo, kad mūsų įrenginius gali naudoti tik atitinkamą kvalifikaciją ir reikiamą parengimą turintys asmenys.

- Naudodami kondensato siurblį Wipcool P40 arba P110, laikykitės visų vietinių saugos taisyklių ir bendrųjų saugos standartų.
- Naudojimo instrukcija turėtų būti laikoma šalia įrenginio, kad darbuotojai bet kada galėtų lengvai ją pasiekti.
- Prieš pradedant naudoti įrenginį, kvalifikuoti darbuotojai turėtų atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją ir suprasti visus joje pateiktus nurodymus.
- Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, naudojimo instrukcijos nesilaikymo, darbuotojų kvalifikacijos stokos ar bet kokių neleistinų įrenginio pakeitimų.
- Taikomos pardavimo dokumentuose nurodytos bendrosios pardavimo sąlygos.

Simboliai ir žymėjimas

Ant įrenginio ir instrukcijoje naudojami ženklai bei žymėjimai:

01



Įspėjimas - perskaitykite šalia ženklo esančio langelio tekstą.

02



Pavojinga įtampa - elektros smūgio pavojus.

03



Dėmesio - įrenginio sugadinimo arba netinkamo darbo rezultato rizika.

04



Prieš pradėdami darbą, atidžiai perskaitykite visus saugos ir montavimo nurodymus.

05



Nurodo, kad gaminys atitinka Europos Sąjungoje galiojančius sveikatos, saugos ir aplinkosaugos standartus.

06 **RoHS** Gaminys atitinka pavojingų medžiagų naudojimo ribojimo reikalavimus.

07



Neišmeskite įrenginio kartu su buitinėmis atliekomis.

Saugos informacija

ĮSPĖJIMAS

Prieš montuodami, atlikdami techninę priežiūrą ar remontą, atjunkite siurblio ir kondicionieriaus maitinimą.

- Montuoti ir prijungti prie elektros tinklo gali tik kvalifikuotas asmuo.
- Nelaikykite elektros prietaisų ar vertingų daiktų po siurbliu. Nutrūkus maitinimui arba atsiradus nuotėkiui, jie gali būti sugadinti.
- Nemontuokite siurblio lauke arba vietoje, kurioje jis gali būti užlietas.

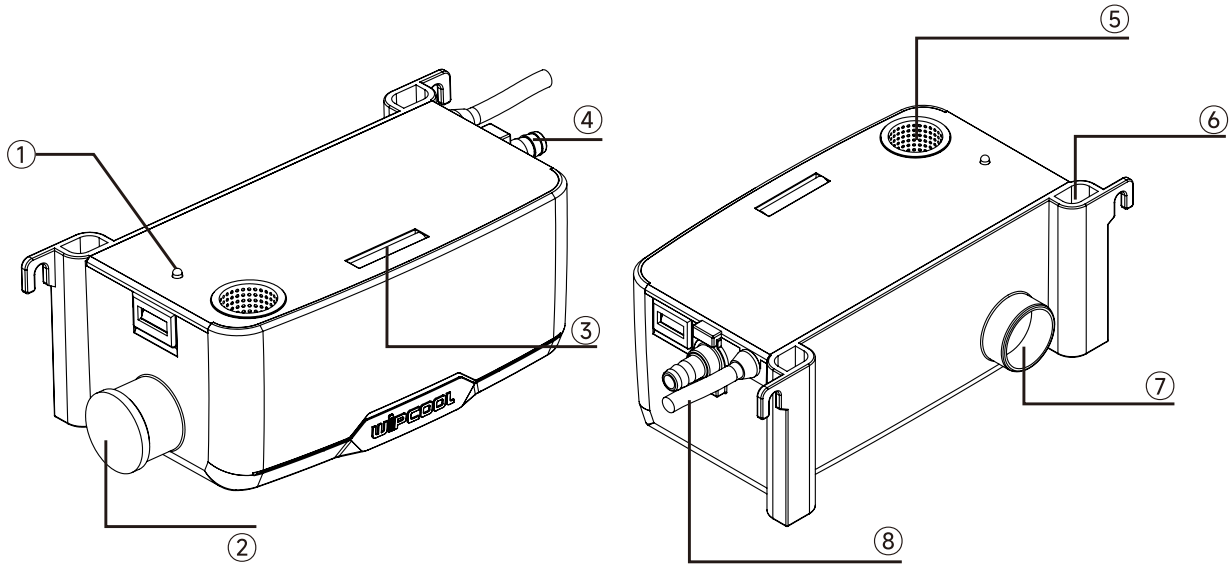
DĖMESIO

Įtekančio kondensato kiekis negali viršyti siurblio našumo. Dėl per didelio srauto siurblys veikia nuolat ir gali sugesti variklis, o staiga įtekėjus dideliam kiekiui kondensatas gali persipilti.

Techniniai duomenys

Parametras	P40	P110
Maitinimas	230 V~ / 50 Hz	230 V~ / 50 Hz
Maks. pakėlimo aukštis	10 m	3,5 m
Maks. našumas	40 l/h	110 l/h
Rezervuaro talpa	200 ml	200 ml
Vartojamoji galia	3 W	10 W
Triukšmo lygis 1 m atstumu	21 dB(A)	25 dB(A)
Apsaugos laipsnis	IP65	IP65
Darbinė aplinkos temperatūra	0–50 °C	0–50 °C
Laikymo temperatūra	-20–+60 °C	-20–+60 °C
Matmenys (ilgis × plotis × aukštis)	178 × 87,4 × 62 mm	178 × 87,4 × 62 mm

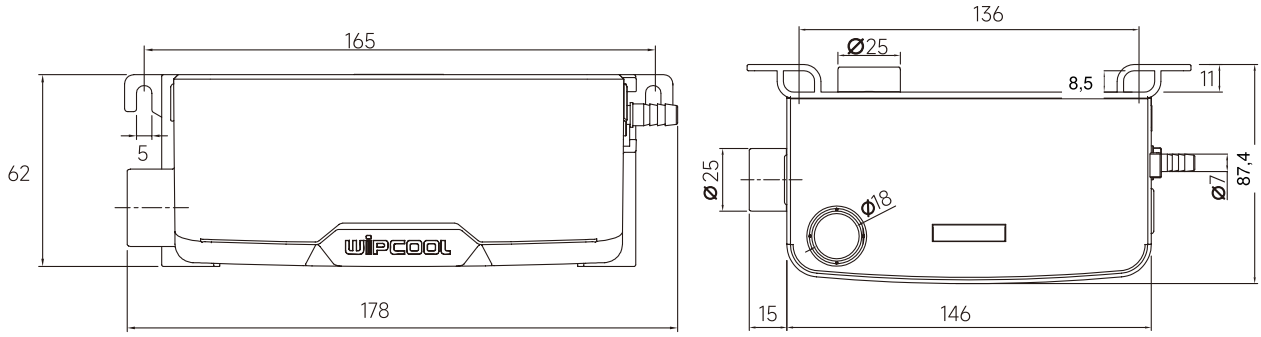
Įrenginio schema



1 pav. Siurblio sandara - numeriai 1–8.

Nr.	Pavadinimas
1	Maitinimo indikatorius
2	Šoninė įleidimo anga
3	Gulsčiukas
4	Išleidimo atvamzdis
5	Viršutinė įleidimo anga
6	Tvirtinimo prie strypo anga
7	Galinė įleidimo anga
8	Maitinimo laidas

Siurblio matmenys



2 pav. Siurblio matmenys, mm.

Komplektacija

Išpakavę patikrinkite komplekto pilnumą ir būklę. Apie trūkstamas ar pažeistas dalis praneškite pardavėjui.

- Kondensato siurblys.
- Pereinamoji jungtis Ø25/Ø20 mm.
- Sąvaržos - 3 vnt.
- Lanksti žarna.
- Sraigtai.
- Naudojimo instrukcija.

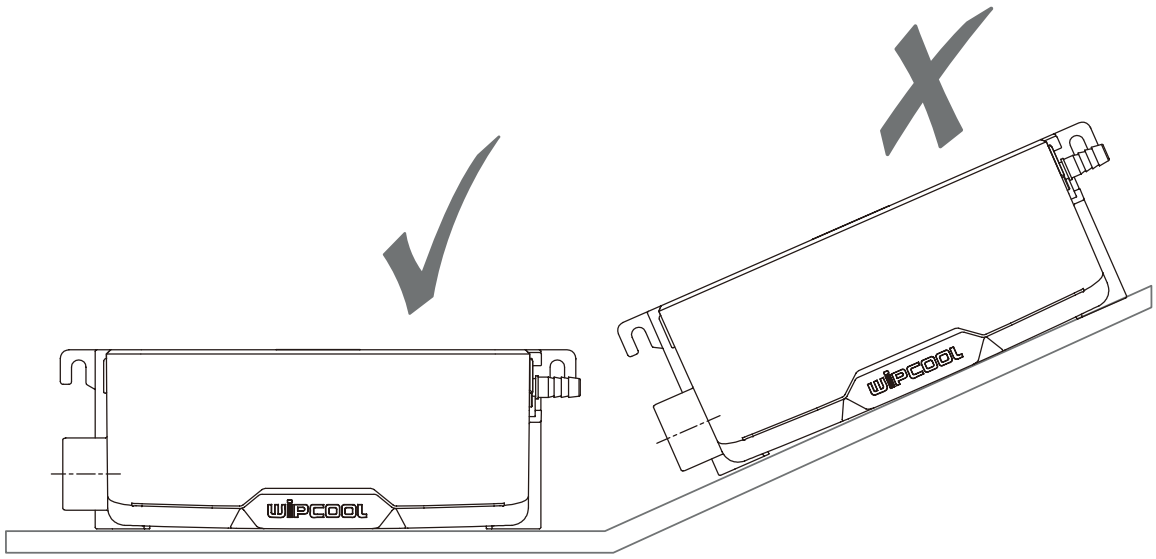
Transportavimas ir laikymas

- Transportuokite siurblį originalioje pakuotėje.
- Laikykite jį sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių, nuo -20 iki +60 °C temperatūroje.

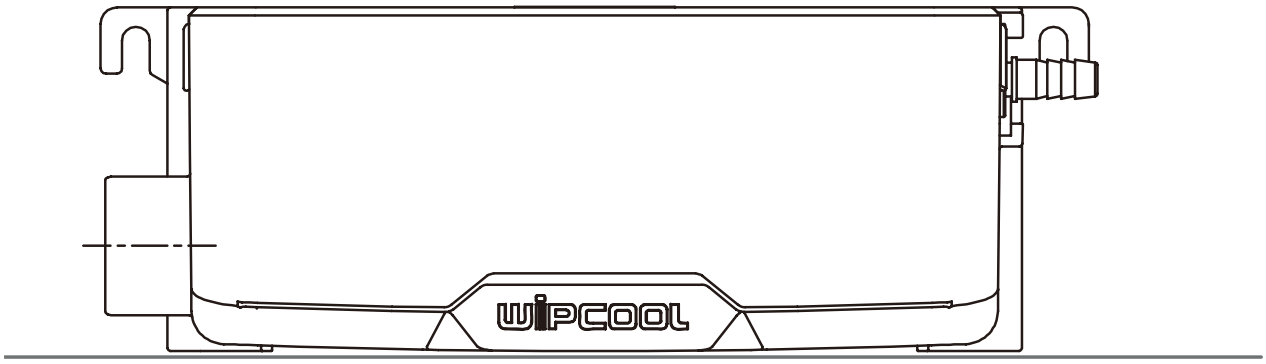
Montavimas

01 Pastatykite siurblį horizontaliai. Patikrinkite gulsčiuką ir pakoreguokite padėtį taip, kad burbuliukas būtų viduryje.

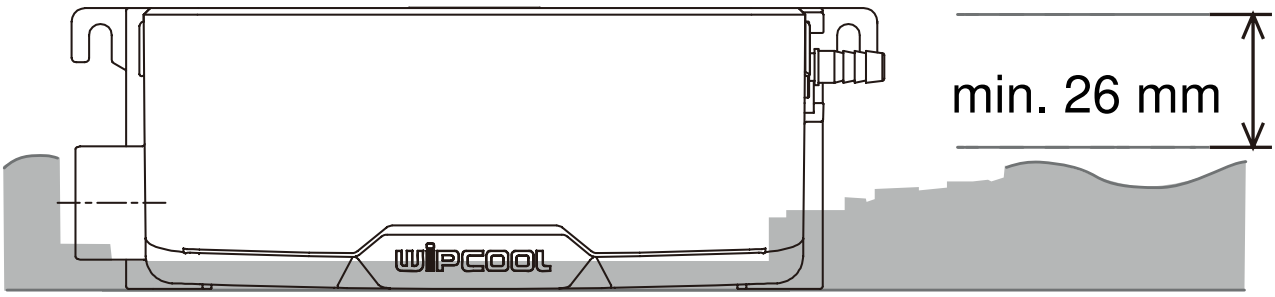
02 Pritvirtinkite siurblį pasirinktu 4 paveiksle parodytu būdu. Montuojant kondensato padėkle, viršutinis siurblio kraštas turi būti bent 26 mm aukščiau už padėklo kraštą (4b pav.).



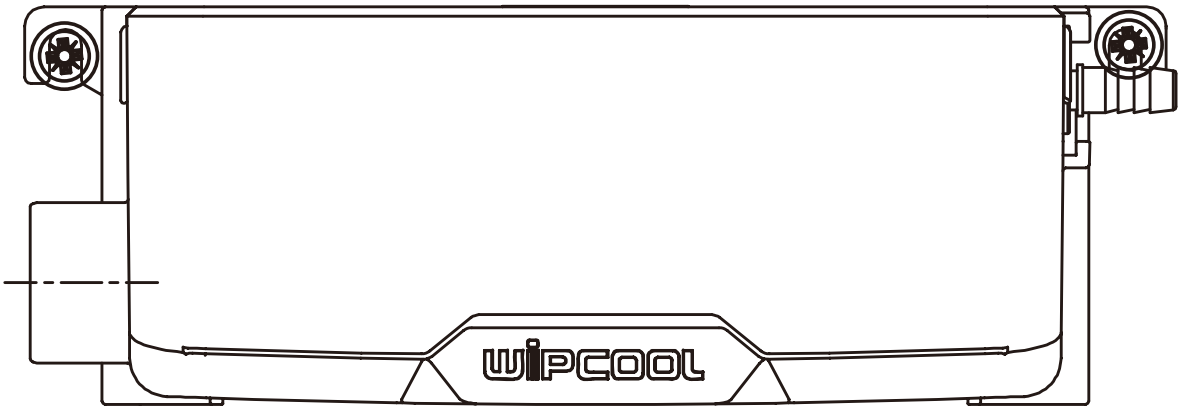
3 pav. Taisyklinga horizontali siurblio padėtis.



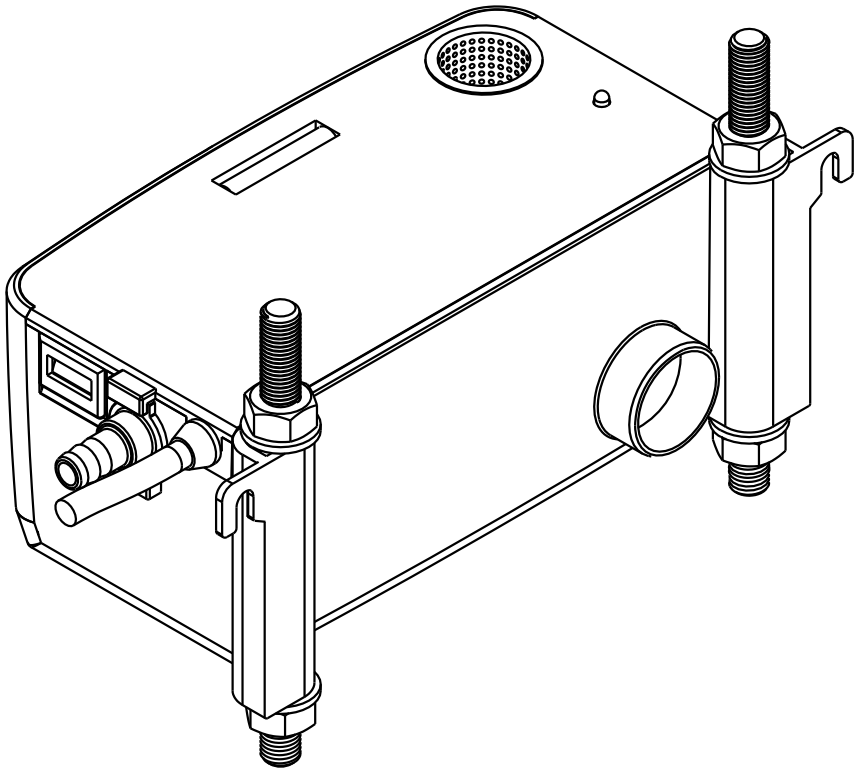
4a pav. Montavimas ant pagrindo.



4b pav. Montavimas kondensato padėkle - mažiausiai 26 mm.



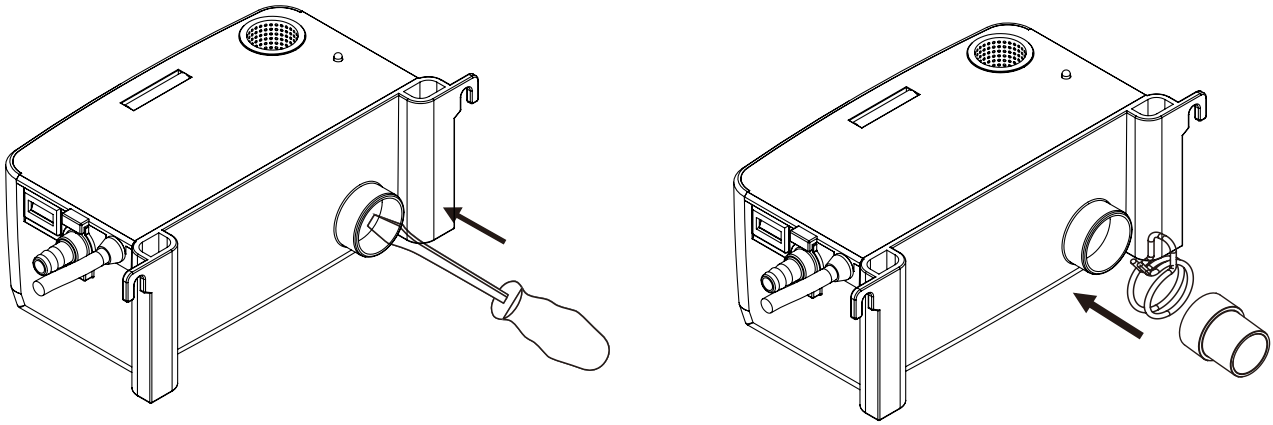
4c pav. Montavimas ant sienos.



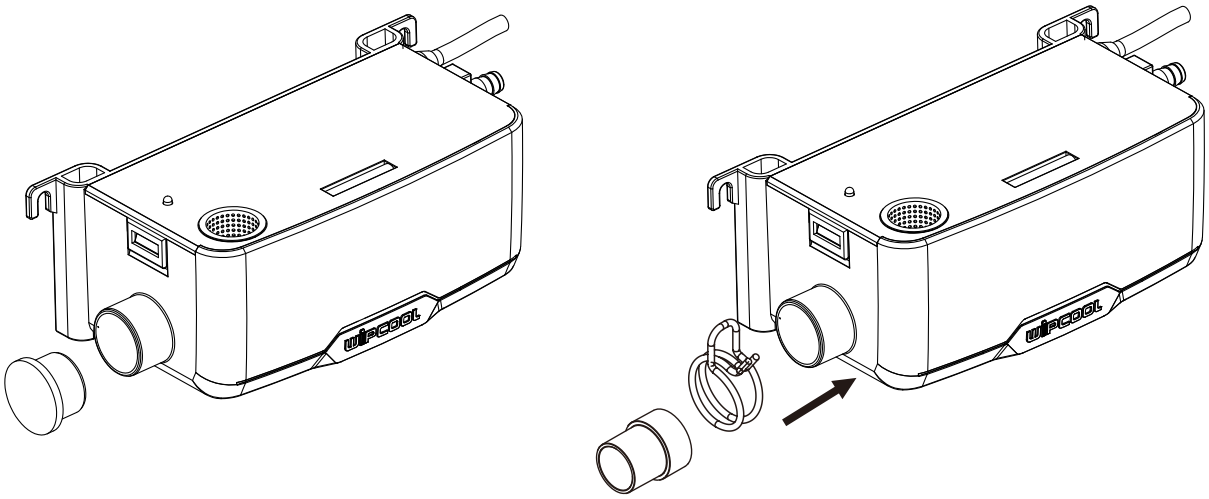
4d pav. Montavimas ant M8/M10 strypų.

Kondensato įleidimo prijungimas

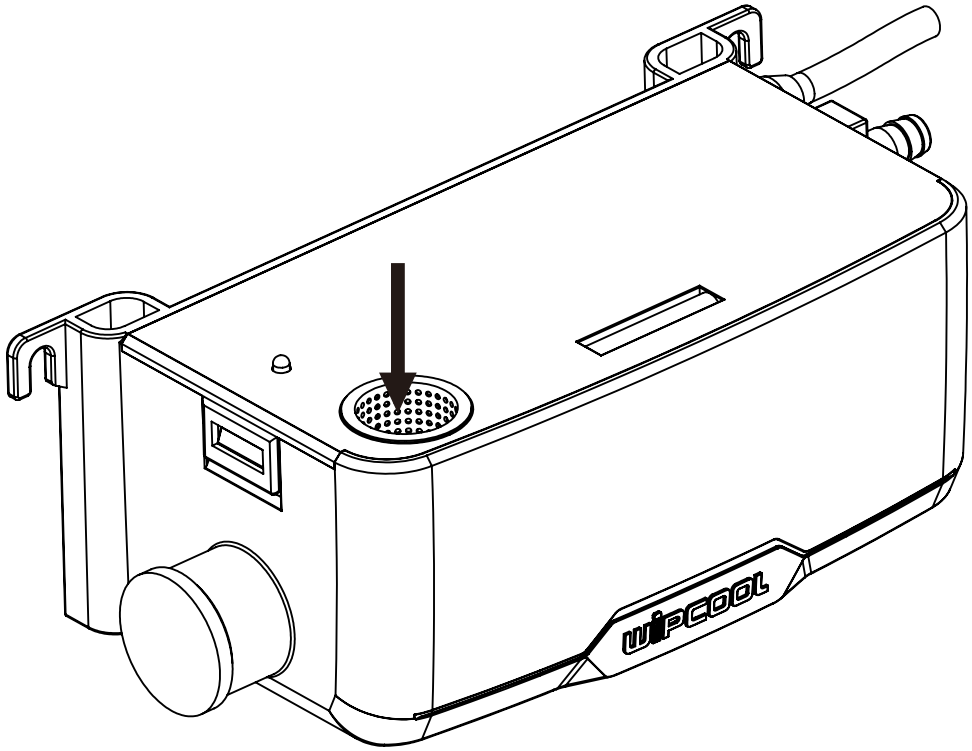
Pasirinkite galinę, šoninę arba viršutinę įleidimo angą ir atidarykite jos aklę, kaip parodyta 5–7 paveiksluose. Ø20 mm įleidimo vamzdžiui prijungti naudokite komplekte esančią Ø25/Ø20 mm pereinamąją jungtį. Iki galo įstumkite įleidimo vamzdį pro tarpiklį į angos vidų, kad jis negalėtų atsilaisvinti.



5 pav. Galinės įleidimo angos atidarymas ir prijungimas.



6 pav. Šoninės įleidimo angos prijungimas.



7 pav. Viršutinės įleidimo angos atidarymas.

Išleidimo prijungimas

DĖMESIO

Po valymo arba montavimo patikrinkite, ar išleidimo atvamzdis gerai pritvirtintas.

Prijunkite išleidimo vamzdį prie išleidimo atvamzdžio ir pritvirtinkite jį sąvarža. Neviršykite maks. pakėlimo aukščio: P40 - 10 m, P110 - 3,5 m.

Prijungimas

ĮSPĖJIMAS
Prijunkite atjungę maitinimą.

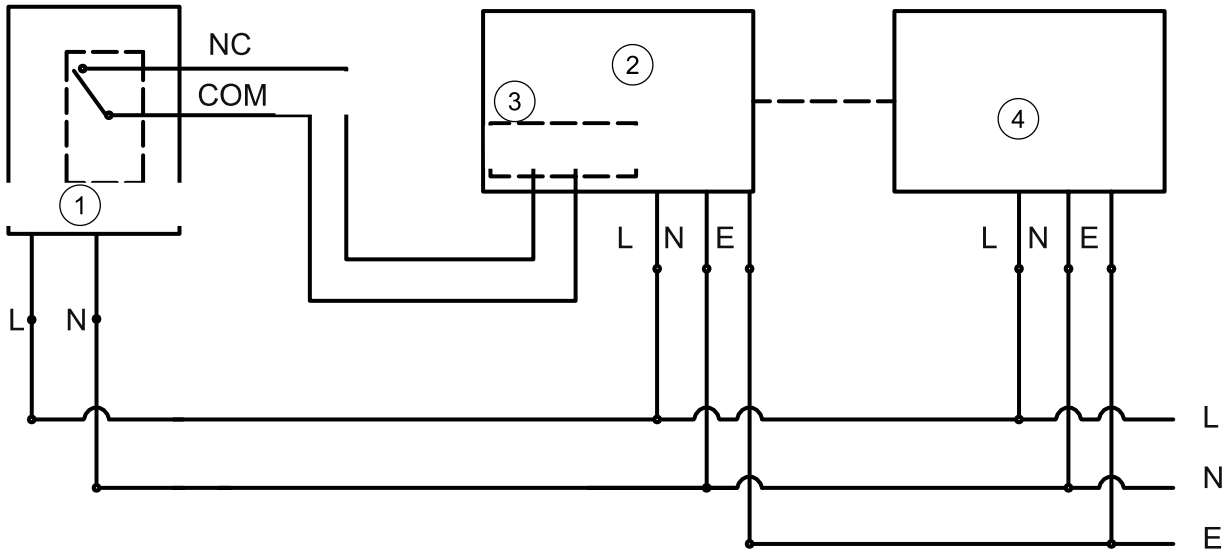
DĖMESIO
Nesumaišykite maitinimo laido gyslų su aliarmo kontakto gyslomis - netinkamai prijungus siurblys bus sugadintas. Patikrinkite, ar įtampa atitinka nurodytąją vardinių duomenų lentelėje.

Prijunkite POWER pažymėtą maitinimo laidą prie grandinės, kurios neatjungia nei aliarmo sistema, nei kondicionieriaus kontaktorius. Siurbliui būtinas nuolatinis maitinimas, kad sustojus kondicionieriui jis galėtų išsiurbti likusį kondensatą.

Žymėjimas	Funkcija	Gyslos spalva
L	Maitinimas - fazinė gysla	Ruda
N	Maitinimas - neutralioji gysla	Mėlyna
NC	Normaliai uždaras aliarmo grandinės kontaktas	Juoda
COM	Bendrasis aliarmo grandinės kontaktas	Juoda

Dviejų gyslų signalinis laidas skirtas aliarmo signalui perduoti ir kondicionieriui sustabdyti, jei siurblys veikia netinkamai.

Prijungimas prie lygio valdiklio

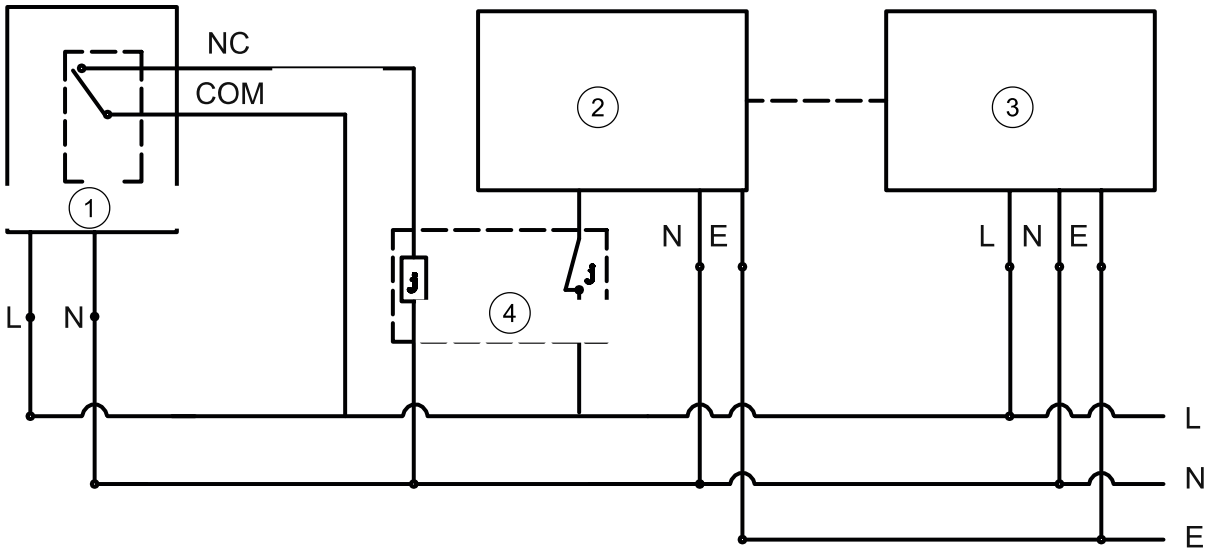


8 pav. Prijungimas prie vidinio bloko lygio valdiklio.

Nr.	Aprašymas
1	Kondensato siurblys
2	Vidinis blokas
3	Lygio valdiklis
4	Išorinis blokas
NC, COM	Juodi siurblio signaliniai laidai

Prijungimas prie kontaktoriaus

Jei oro kondicionierius neturi lygio valdiklio, signalinį laidą galima prijungti prie kito signalizavimo įrenginio arba naudoti AC kontaktorių, kuris atjungia oro kondicionieriaus maitinimą.



9 paveikslas. Oro kondicionieriaus maitinimo per AC kontaktorių variantas.

Nr.	Aprašymas
1	Kondensato siurblys
2	Vidinis blokas
3	Išorinis blokas
4	AC kontaktorius
NC, COM	Juodi siurblio signaliniai laidai

Naudojimas

01 Baigę montuoti ir prijungę laidus, įjunkite siurblio maitinimą ir paleiskite kondicionierių.

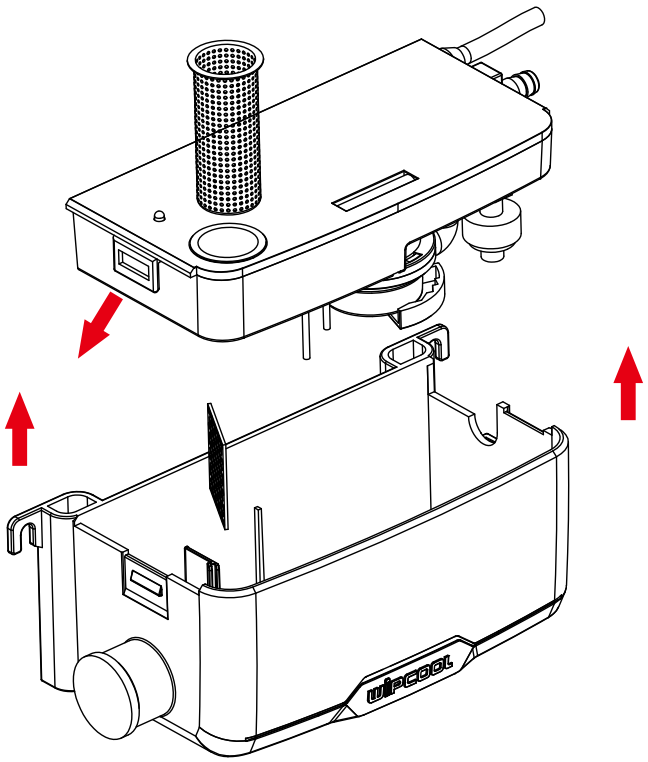
02 Patikrinkite, ar siurblys šalina kondensatą. Jei jis veikia netinkamai, patikrinkite priežastis skyriuje „TRIKČIŲ ŠALINIMAS“. Jei problema išlieka, nustokite naudoti siurblį. Kreipkitės į servisą dėl remonto - užklausa adresu wipcool.pl/serwis.

Techninė priežiūra

> **ĮSPĖJIMAS**
> Prieš tikrindami ir valydami atjunkite siurblio ir kondicionieriaus maitinimą.

Rezervuaro valymas

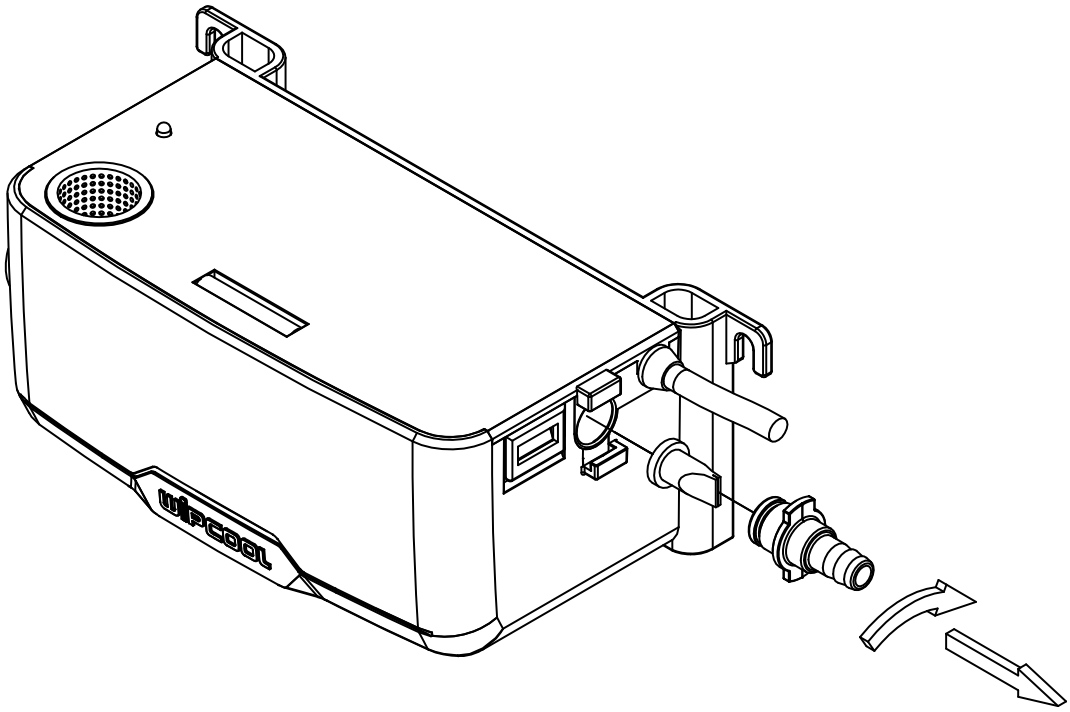
Kas šešis mėnesius (geriausia pavasarį ir rudenį) arba dažniau nuimkite rezervuarą ir kruopščiai išvalykite filtrą, lygio jutiklį bei rezervuaro vidų. Naudokite antibakterinę priemonę, kuri nepažeidžia siurblio medžiagų. Išvalę sumontuokite visas dalis.



10 pav. Rezervuaro ir filtro išmontavimas.

Išleidimo atvamzdžio valymas

Jei išleidimo atvamzdis užsikimšęs, ranka išmontuokite jį, kaip parodyta 11 paveiksle, pašalinkite nešvarumus ir vėl sumontuokite.



11 pav. Išleidimo atvamzdžio išmontavimas.

Trikčių šalinimas

ĮSPĖJIMAS

Prieš tikrindami jungtis, atjungdami laidus ir valydami atjunkite siurblio ir kondicionieriaus maitinimą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimo būdas
Siurblys veikia be perstojo	Siurblys neišlygintas horizontaliai	Išlyginkite siurblį horizontaliai.
Siurblys veikia be perstojo	Nuosėdos rezervuare	Išvalykite rezervuaro vidų ir lygio jutiklį, kaip nurodyta skyriuje „TECHNINĖ PRIEŽIŪRA“.
Išjungtas siurblys burbuliuoja arba skleidžia triukšmą	Išleidimo vamzdžio galas yra žemiau nei siurblys ir susidaro sifonas	Nutieskite vamzdį taip, kad jo galas būtų aukščiau nei siurblys.
Siurblys neįsijungia	Siurblys neišlygintas horizontaliai	Išlyginkite siurblį horizontaliai ir patikrinkite kondensato lygį.
Siurblys neįsijungia	Nėra maitinimo	Patikrinkite maitinimo jungtį.
Siurblys neįsijungia	Netinkama įtampa	Patikrinkite, ar maitinimo įtampa atitinka nurodytąją įrenginio vardinių duomenų lentelėje.

Elektros ir elektroninės įrangos atliekos

01



Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad panaudoto įrenginio negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis.

Pagal galiojančius elektros ir elektroninės įrangos atliekas reglamentuojančius teisės aktus gaminių, pažymėtų atskiro surinkimo simboliu, negalima išmesti kartu su kitomis komunalinėmis atliekomis. Dėl juose esančių kenksmingų medžiagų atskirai nerūšiuojami elektroniniai gaminiai gali būti pavojingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Tinkamas atskiras elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimas padeda išvengti neigiamo poveikio aplinkai.

Priduodamas panaudotą įrangą į surinkimo punktą, naudotojas prisideda prie jos pakartotinio naudojimo, perdirbimo ir panaudojimo.

Perdirbimas - vienas iš aplinkos apsaugos būdų. Tai medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti kaip žaliavas, atgavimas iš atliekų.

Utilizavimas - naudojimo vertę praradusių atliekų, pvz., plastikų, popieriaus ir kartono, panaudojimas kaip antrinių žaliavų (šnekamojoje kalboje - ir sunaikinimas).

Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo sistemą

- Draudžiama elektros ir elektroninės įrangos atliekas išmesti kartu su kitomis atliekomis.
- Draudžiama surinkti nekomplektišką elektros ir elektroninę įrangą bei panaudotos įrangos dalis.
- Platintojas, pristatantis pirkėjui namų ūkiams skirtą įrangą, privalo pristatymo vietoje nemokamai priimti namų ūkių panaudotą įrangą, jei ji yra tos pačios rūšies ir atlieka tą pačią funkciją kaip pristatoma įranga.
- Naudotojas gali perduoti panaudotą įrangą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkėjui, perdirbimo įmonei arba savivaldybės teritorijoje komunalines atliekas surenkančiam subjektui.
- Informaciją apie surinkimo punktus galima rasti vaivadijų maršalų administracijų, miestų ir valsčių administracijų BIP svetainėse.

Servisas ir dokumentai

Prieš pateikdami užklausą, paruoškite:

- Modelį - jis nurodytas įrenginio lentelėje ir sąskaitoje faktūroje.
- Serijos numerį - jei jo nėra, nurodykite gamybos numerį (pvz., 11/2025), kuris paprastai yra įrenginio apačioje.
- Pirkimo įrodymą - įgaliotojo platintojo išrašytą sąskaitą faktūrą arba kvitą.
- Gedimo aprašymą - kas vyksta, nuo kada ir kokiomis sąlygomis.

Serviso užklausą galite pateikti adresu wipcool.pl/serwis. Ten taip pat rasite garantijos sąlygas.

WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

SERVISAS IR DOKUMENTAI

P40 · Naudojimo instrukcija

LEIDIMO DUOMENYS

Modelis *Model*	**P40**
Leidimas *Edition*	**2026-11-04 · LT**
Gamintojas *Manufacturer*	**Zhejiang Wipcool Refrigeration Equipment Co., Ltd.**
Įgaliotasis atstovas Lenkijoje *Authorised representative*	**4REF sp. z o.o., ul. gen. Władysława Andersa 38, 15-113 Białystok**

wipcool.eu

- instrukcija internete ir kitos kalbos
- techninis lapas ir atitikties deklaracija
- servisas ir užklausos

CE ženklinimas patvirtina deklaruotą atitiktį ES reikalavimams. Perbrauktas konteineris: neišmeskite naudotos įrangos kartu su buitinėmis atliekomis.